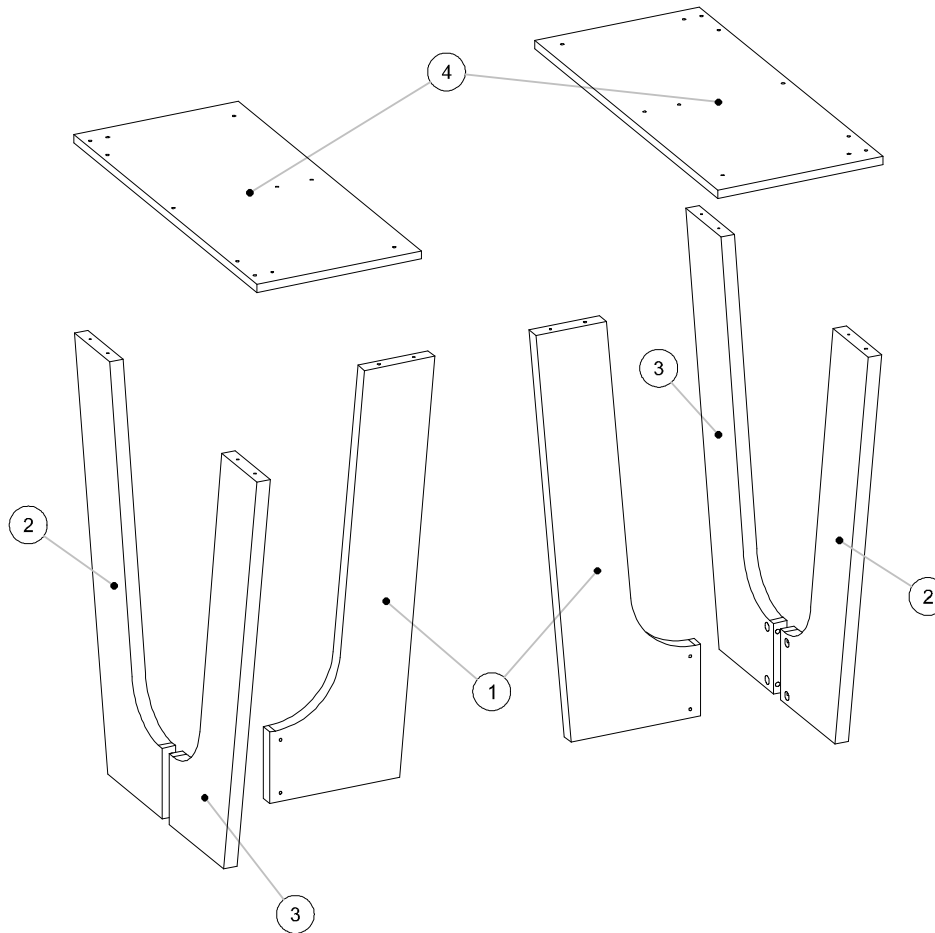
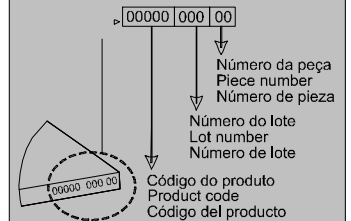




Tempo de Montagem
 Assembly Time
 Tiempo de Ensamblaje

**ENTENDENDO OS CÓDIGOS
 CARIMBADO NAS PEÇAS:**
 UNDERSTANDING THE CODES
 STAMPED IN THE PARTS:
 ENTIENDIENDO LOS CÓDIGOS
 CARIBE EN LAS PIEZAS:



Nº	PEÇAS	PIECES	PIEZA	QTD
1	PÉ MAIOR	LARGER FOOT	PIE MÁS GRANDE	2
2	PÉ MENOR ESQUERDO	LEFT SMALLER FOOT	PIE IZQUIERDO PEQUEÑO	2
3	PÉ MENOR DIREITO	RIGHT SMALLER FOOT	PIE MENOR DERECHO	2
4	APOIO	SUPPORT	APOYO	2

Instruções para a montagem do produto:

Instructions for mounting the product:
 Instrucciones para el montaje del producto:

 **Separar as peças e acessórios de maneira organizada.**
 Separate the parts and accessories in an organized way.
 Separar las piezas y accesorios de forma organizada

 **Forrar o chão com o papelão das embalagens.**
 Cover the floor with the cardboard from the pack.
 Cubrir el suelo con el papelón de los embalajes.

 **É necessário uma pessoa para montar o produto.**
 It's necessary one people to assembly the product.
 Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias (não fornecidas)
 Required tools (not supplied)
 Herramientas necesarias (no incluidas)



Cuidados para conservação e limpeza do móvel:

Cleaning and care of furniture:

Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble:

 **Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.**
 Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
 No moje el mueble y no ponga en local húmedo.

 **Não expor o móvel próximo de fontes de calor.**
 Do not expose furniture next to heat sources.
 No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.

 **Não usar produtos abrasivos.**
 Do not use abrasive products.
 No utilice productos abrasivos.

 **Limpe com flanela limpa e seca.**
 For cleaning use a clean and dry cloth.
 Limpe con franela limpia e seca.



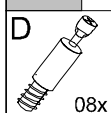
Ao solicitar assistência, informe número da peça e código do acessório
 When requesting assistance, tell the part number and serial number of accessory
 Al solicitar asistencia, informe el número de pieza y número de serie del accesorio



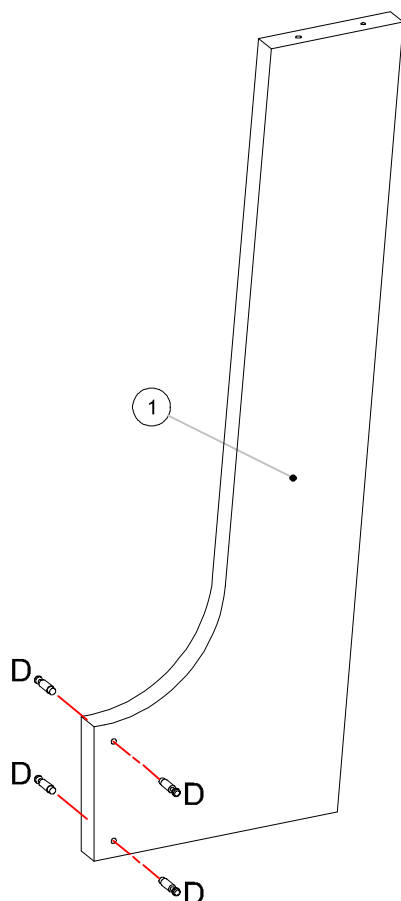
Atualizado em:
 CDIP-009-36404
 Revisão - 00



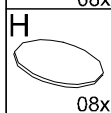
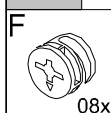
01°



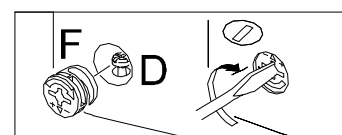
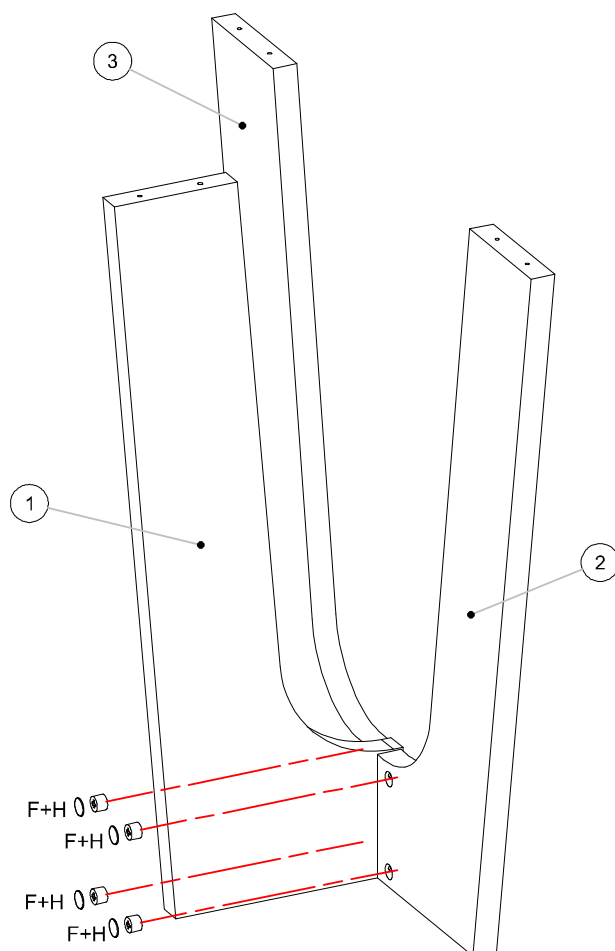
2X



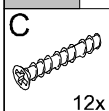
02°



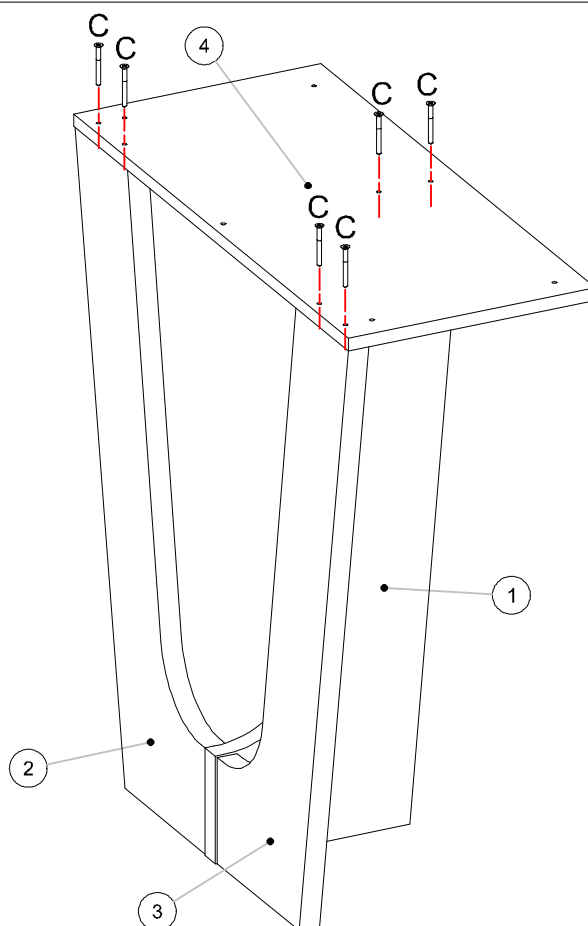
2X



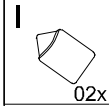
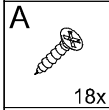
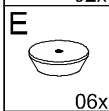
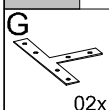
04°



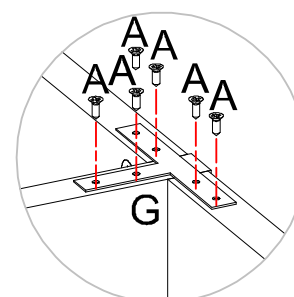
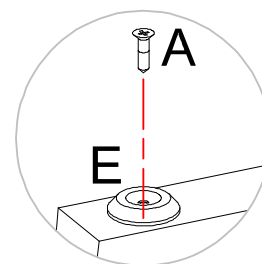
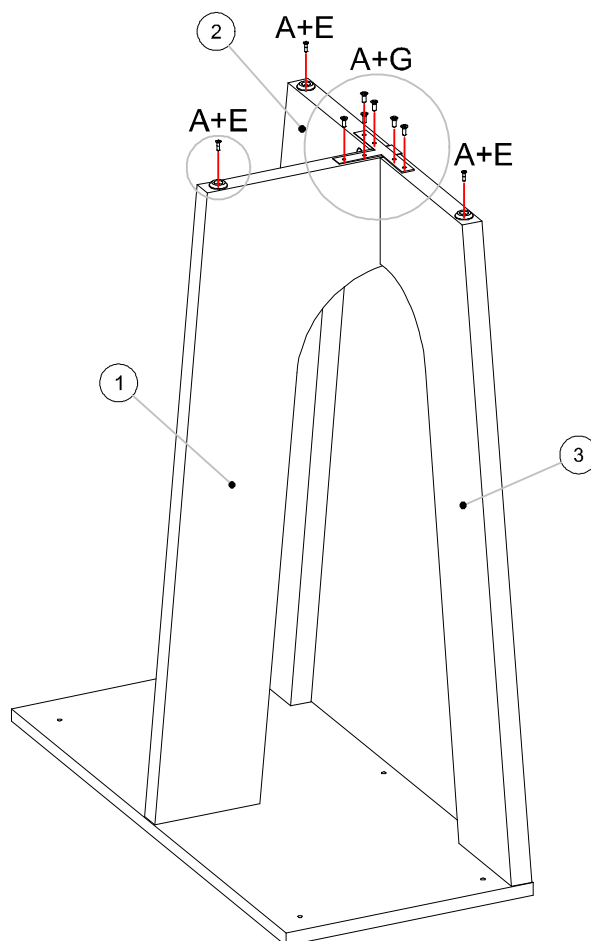
2X



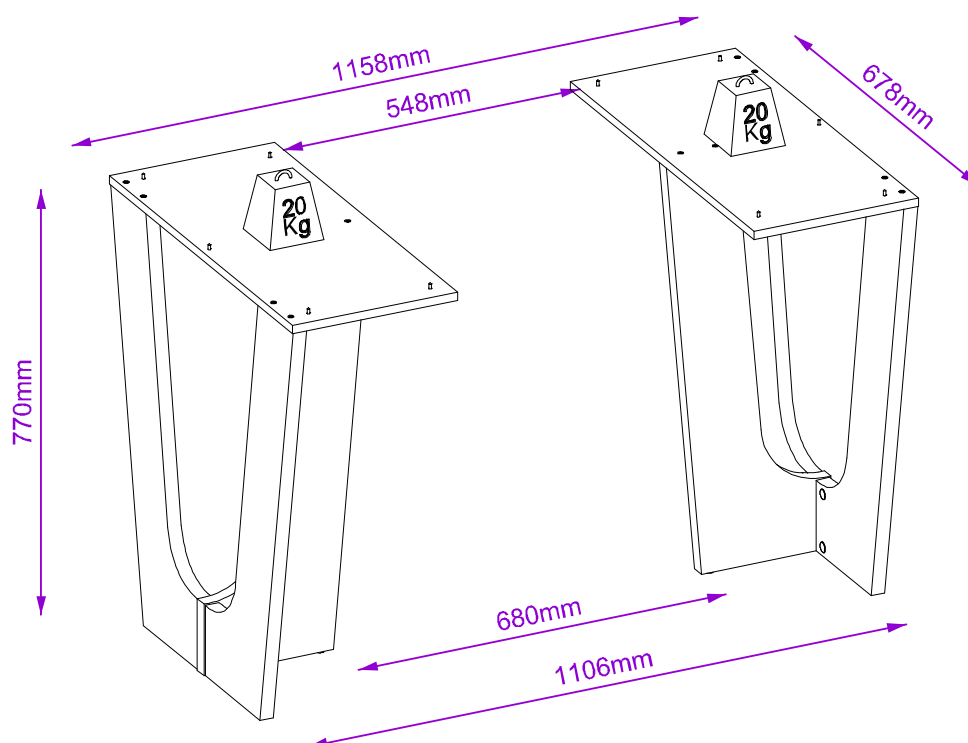
05°



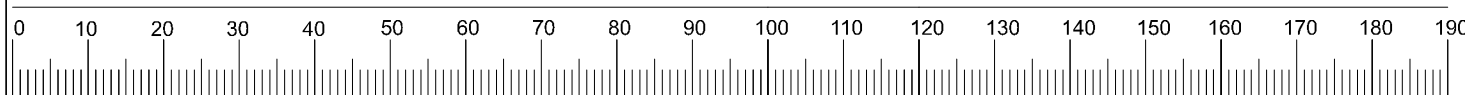
2X



ASPECTO FINAL / Final Aspect



Reserve o parafuso 'B' para montar o tampo.
 Set aside screw 'B' to assemble the top.
 Reserva el tornillo 'B' para montar la tapa.



COD	ACESSÓRIOS	ACCESSORIES	ACCESORIOS	QTD
A	PARAFUSO 4 X 12 CABEÇA CHATA	SCREW 4 X 12 FLAT HEAD	TORNILLO 4 X 12 CABEZA PLANA	18
B	PARAFUSO 4 X 25 CABEÇA CHATA	SCREW 4 X 25 FLAT HEAD	TORNILLO 4 X 25 CABEZA PLANA	10
C	PARAFUSO 5 X 50 CABEÇA CHATA 7,5 PHILIPS ESTRUTURAL	SCREW 5 X 50 FLAT HEAD 7.5 STRUCTURAL	TORNILLO 5 X 50 CABEZA PLANA 7.5 ESTRUCTURAL	12
D	PARAFUSO MINIFIX	MINIFIX SCREW	TORNILLO MINIFIX	8
E	SAPATA DESLIZADORA 20X4MM PLASTICA PRETA	SLIDING SHOE 20X4MM BLACK PLASTIC	ZAPATO DESLIZANTE 20X4MM PLÁSTICO NEGRO	6
F	TAMBOR MINIFIX 15MM	MINIFIX DRUM 15MM	TAMBOR MINIFIX 15MM	8
G	FIXADOR 15 X 60 X 120MM	FASTENER 15 X 60 X 120MM	SUJETADOR 15 X 60 X 120 MM	2
H	TAPA FURO ADESIVO 19MM	ADHESIVE HOLE COVER 19MM	TAPA AGUJERO ADHESIVO 19MM	8
I	GIZ DE CORREÇÃO 15X8MM	CORRECTION CHALK 15X8MM	TIZA CORRECTORA 15X8MM	2

Certificado de Garantia

90

DIAS

PARABÉNS! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MOVEIS

Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados nesse certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.

20632 - CADEIRA ONDINA/ CURVATA

ONDINA / CURVATA CHAIR
SILLA ONDINA / CURVATA



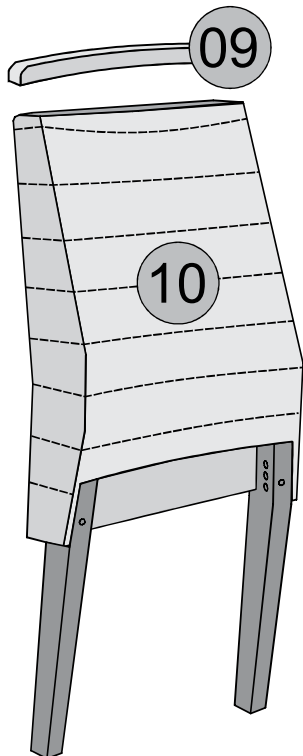
ESQUEMA DE MONTAGEM PARA MONTAR UMA CADEIRA

Assembly manual for mounting 1 chair / Manual de montaje para montaje 1 silla

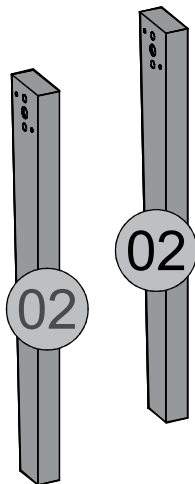
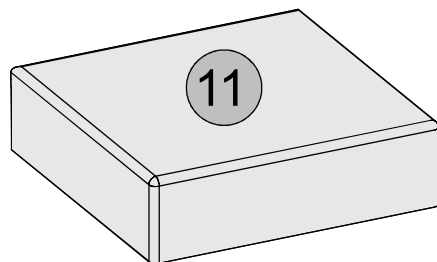
Vista Explodida:

Detalle de las piezas / Parts detail

ENCOSTO MONTADO/ TAPEÇADO
Backrest mounted / tapered
Respaldo Montado / Cubierto



ASSENTO MONTADO/
TAPEÇADO
Seat Mounted / Covered
Asiento Montado / Cubierto



ENTENDENDO OS CÓDIGOS UNDERSTANDING THE CODES ENTENDIENDO LOS CÓDIGOS

1293.003

Cód. da Cor
Color code
Código de color

Cód. da peça
Piece code
Part code



DÚVIDAS NA MONTAGEM
ACESSE NOSSO VÍDEO
NO YOUTUBE
QUESTIONS ON ASSEMBLY
WATCH OUR VIDEO
ON YOUTUBE
PREGUNTAS SOBRE EL
MONTAJE MIRA NUESTRO
VIDEO EN YOUTUBE

Nº	02	10	11	09
PEÇAS	PÉ FRONTAL / TRASEIRO	ENCOSTO MONTADO TAPEÇADO	ASSENTO MONTADO TAPEÇADO	ESPALDAR
PARTS	FRONT / REAR FOOT	TAPERED MOUNTED BACKREST	TAPERED MOUNTED SEAT	HANDLE
PIEZAS	PIE FRONTAL / TRASERO	RESPALDO MONTADO TAPIZADO	ASIENTO MONTADO TAPIZADO	MANIJA
CÓD. PEÇA/ PIECE CODE/ COD. PIEZA	21610	21618	21619	21617
DEMOLIÇÃO LINHO SAARA	32	3214	14	03
DEMOLIÇÃO VELUDO KRAFT	32	3215	15	03
DEMOLIÇÃO VELUDO MOCA	32	3216	16	03
DEMOLIÇÃO PECAN	32	3217	17	03
RUST. MALBEC LINHO SAARA	09	0914	14	03
RUST. MALBEC VELUDO KRAFT	09	0915	15	03
RUST. MALBEC VELUDO MOCA	09	0916	16	03
RUST. MALBEC PECAN	09	0917	17	03
RÚSTICO TERRARA LINHO SAARA	49	4914	14	49
RÚSTICO TERRARA VELUDO KRAFT	49	4915	15	49
RÚSTICO TERRARA VELUDO MOCA	49	4916	16	49
RÚSTICO TERRARA PECAN	49	4917	17	49
CARVALHO NOBRE LINHO SAARA	70	7014	14	70
CARVALHO NOBRE VELUDO KRAFT	70	7015	15	70
CARVALHO NOBRE VELUDO MOCA	70	7016	16	70
CARVALHO NOBRE PECAN	70	7017	17	70
FIBRA/ FIBER/ FIBRA	MDF	-	-	MDF
MEDIDAS (mm) MEASURES (mm) MEDIDAS (mm)	450x68x25	992x470x96	475X465X140	422X25X25
QTD	04	02	02	02

Instruções para a montagem do produto: Instructions for mounting the product Instrucciones para el montaje del producto



Separe as peças e acessórios de maneira organizada.
Separate the parts and accessories in an organized way.
Separe las piezas y accesorios de forma organizada

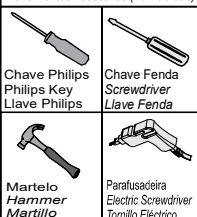


Forrar o chão com o papelão das embalagens.
Cover the floor with the cardboard from the pack.
Cubra el suelo con el papelón de los embalajes.



É necessário uma pessoa para montar o produto.
It's necessary one person to assembly the product.
Se requiere una persona para montar el producto.

Ferramentas necessárias (não fornecidas) Required tools (not supplied) Herramientas necesarias (no incluidas)



Cuidados para conservação e limpeza do móvel: Cleaning and care of furniture: Cuidados para la conservación y la limpieza del mueble



Não molhar o móvel e não expor em lugar úmido.
Do not moisten the furniture and not to expose in moist places.
No moje el mueble y no ponga en local humedo.



Não usar produtos abrasivos.
Do not use abrasive products.
No utilice productos abrasivos.



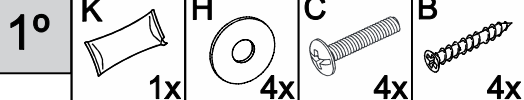
Não expor o móvel próximo de fontes de calor.
Do not expose furniture next to heat sources.
No exponga el mueble cerca de fuentes emitan calor.



Limpe com flanela limpa e seca.
For cleaning use a clean and dry cloth.
Limpe con franela limpia e seca.

20632 - CADEIRA ONDINA/ CURVATA

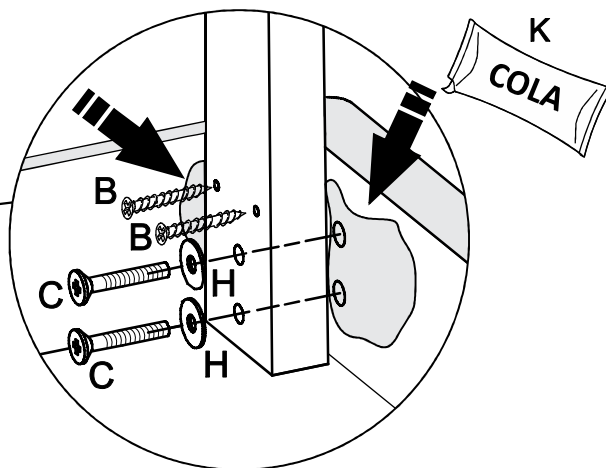
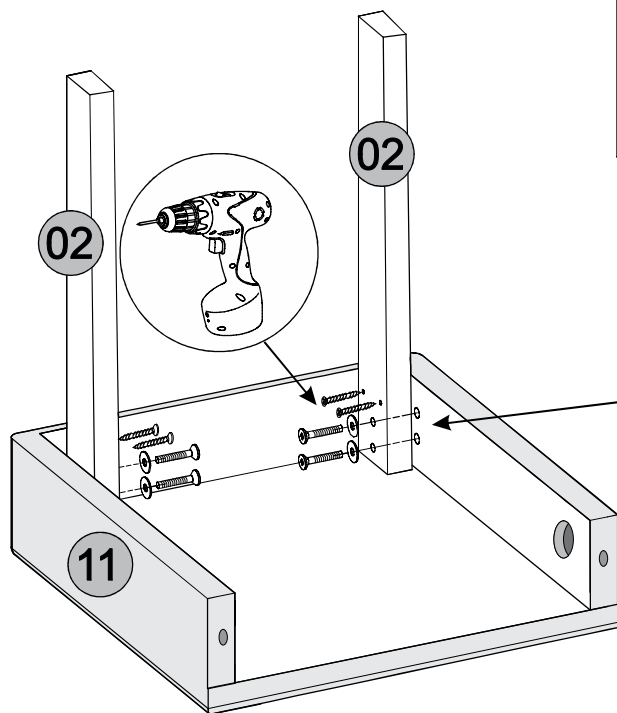
ONDINA / CURVATA CHAIR
SILLA ONDINA / CURVATA



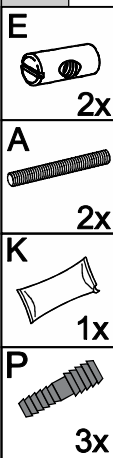
Aplique a cola nas laterais e na frente do assento, onde a lateral e o topo do pé será encaixado.

Apply the glue to the sides and front of the seat, where the side and back of the foot will be engaged.

Aplique la cola en los laterales y delante del asiento, donde el lateral y el respaldo del pie será encajado.



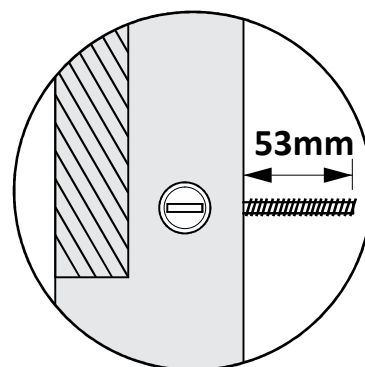
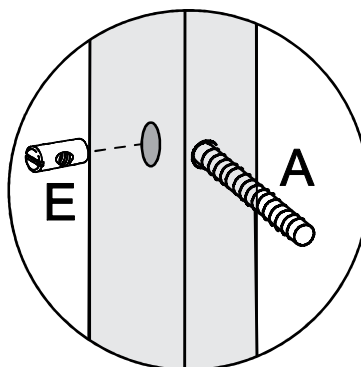
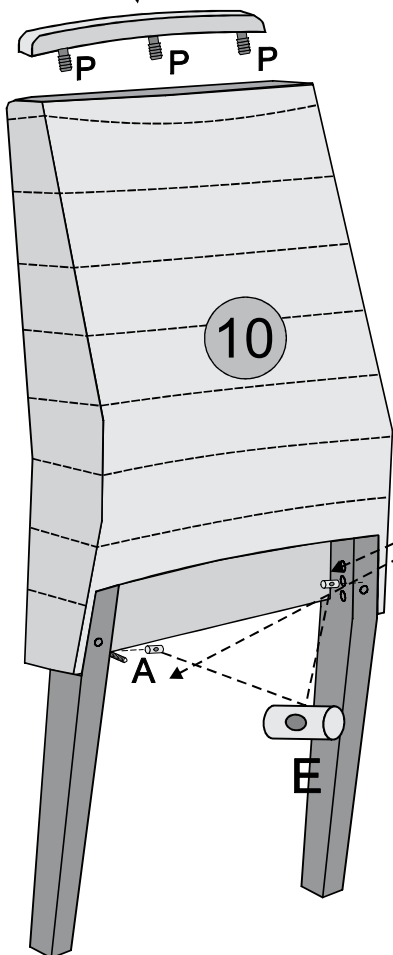
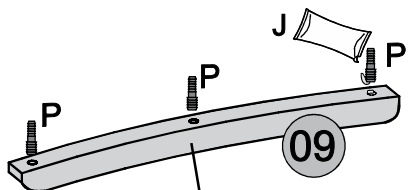
2º



Ao fixar as Porcas Cilíndricas (E) deixar o encaixe da chave para fora, como mostra o desenho abaixo

When fixing the Cylindrical Nuts (E) leave the key locking out, as shown in the drawing.

Al fijar las Tuercas Cilíndricas (E) dejar el encaje de la llave hacia fuera, como muestra el dibujo abajo.



ATENÇÃO 1º - Encaixe a Porca Cilíndrica 'E' na furação dos pés traseiros.

2º - Rosqueie a Barra Roscada 'A' na Porca Cilíndrica 'E' conforme o desenho ao lado.

ATTENTION 1st - Fit the Cylindrical Nut 'E' in the drilling of the hind feet.

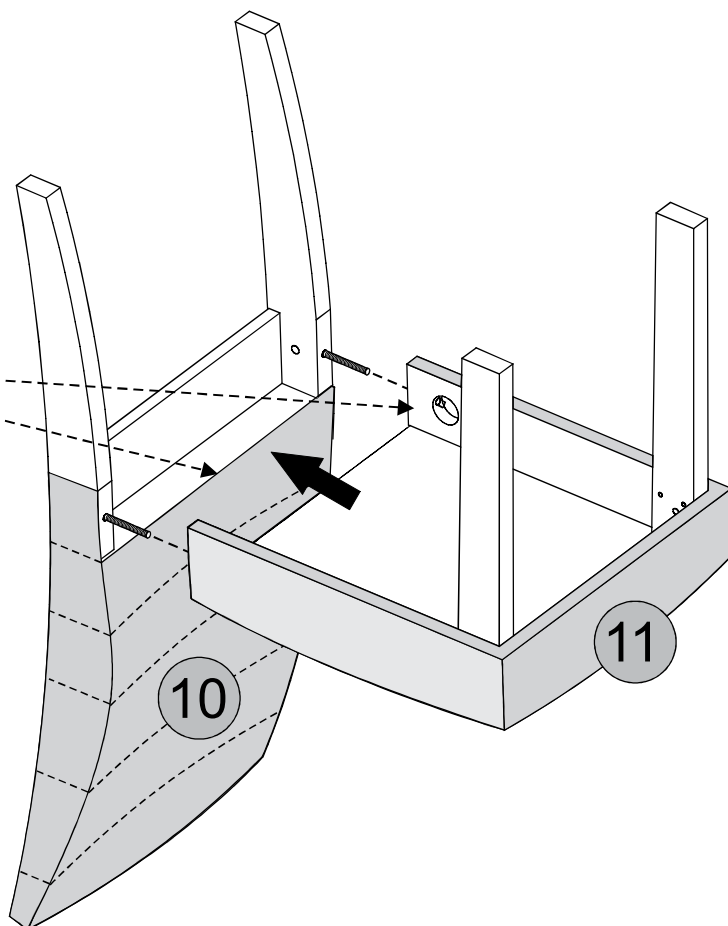
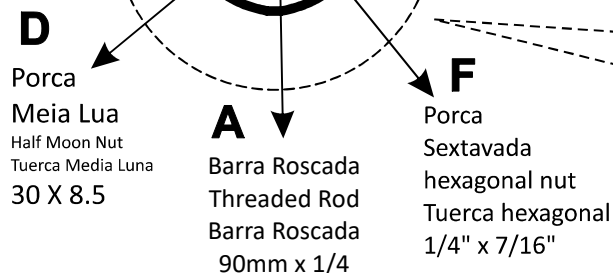
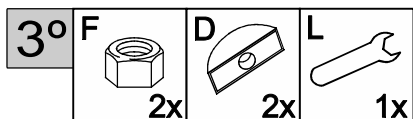
2º - Thread the threaded bar 'A' on the Cylindrical Nut 'E' the drawing on the side.

ATENCIÓN 1 - Enganche la Tuerca Cilíndrica 'E' en la perforación de los pies traseros.

2º - Rosquee la Barra Roscada 'A' en la Tuerca Cilíndrica 'E' conforme el dibujo al lado.

20632 - CADEIRA ONDINA/ CURVATA

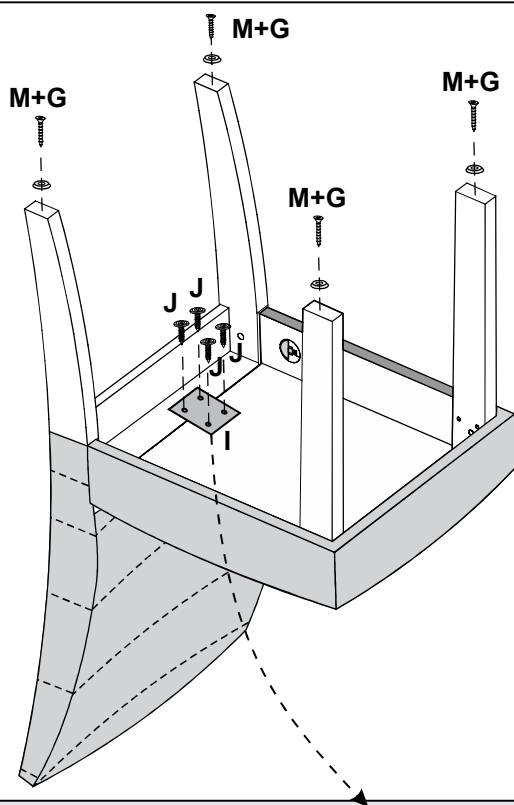
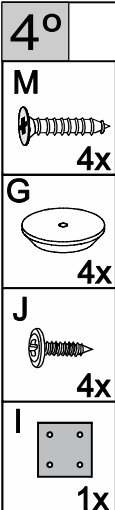
ONDINA / CURVATA CHAIR
SILLA ONDINA / CURVATA



ATENÇÃO Com o auxílio da **Chave de Boca** aperte a **Porca Sextavada 'F'** até chegar a **Porca Meia-Lua 'D'**.

Attention With the help of the Mouthpiece tighten the F-Nut 'F' until reach the Half Moon Nut 'D'.

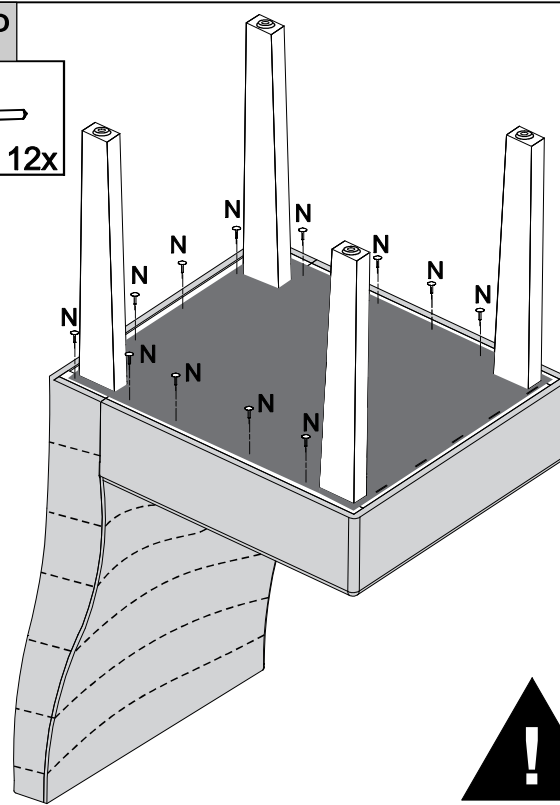
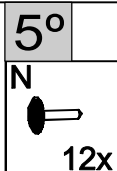
Atención Con la ayuda de la llave de Boca apriete la Tuerca Sextavada 'F' hasta llegar a la Tuerca Meia-Lua 'D'.



Utilize o acessório "I" para unir o assento e o encosto, centralize a chapa de junção e fixe com o parafuso 4,0x12mm cabeça flangeada.

Use the 'I' attachment to attach the seat and backrest, center the junction plate and secure with the 4.0x12mm screw.

Use el accesorio 'I' para unir el asiento y el respaldo, centre la placa de unión y fíjela con el tornillo de 4.0x12 mm.



Aplice as tachas de ferro (K) sobre o TNT preto, já previamente grampeado na parte frontal do assento

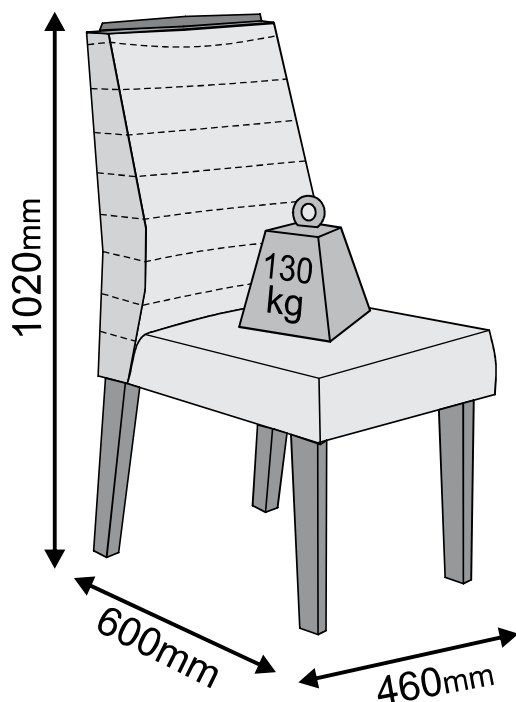
Apply the iron tacks (K) on the black TNT, already pre-stapled to the front of the seat

Aplice las tachas de hierro (K) sobre el TNT negro, ya previamente grapado en la parte frontal del asiento



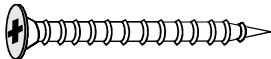
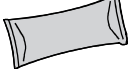
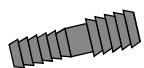
Aspecto Final:

Final View: | Vista Final

**Carga Suportável****Weight supported | Peso soportado**

Peso máximo de carga ilustrado no desenho acima distribuídos de maneira uniforme. Maximum load weight illustrated in the drawing above distributed from uniform way. Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo arriba distribuidos de manera uniforme.

Acessórios / Accessories / accesorios

A  Barra Roscada 95 mm x 1/4 = 2x <i>Threaded Rod 90 mm x 1/4 Barra Roscada 90 mm x 1/4</i>		
B  Parafuso 5,0 x 35 mm = 4x <i>Screw 5,0 x 35 mm</i> <i>Tornillo 5,0 x 35 mm</i>	C  Parafuso 40x1/4" cabeça 13mm Philips = 4x <i>1/4"x40mm Screw</i> <i>Tornillo 1/4"x40mm</i>	
D  Porca Meia-Lua 30 x 8,5 mm = 2x <i>Half Moon Nut 30 x 8.5 mm</i> <i>Tuerca Media Luna 30 x 8.5 mm</i>	E  Porca Cilíndrica 1/4 20x10mm = 2x <i>Cylindrical nut 1/4 20 x 10 mm</i> <i>Tuerca cilíndrica 1/4 20 x 10 mm</i>	
F  Porca Sextavada 1/4" x 7/16" = 2x <i>Hexagonal nut 1/4" x 7/16"</i> <i>Tuerca hexagonal 1/4" x 7/16"</i>	G  Sapata Deslizadora 20x4mm = 4x <i>Sliding Shoe 20x4 mm</i> <i>Zapata Deslizadora 20x4 mm</i>	N  Tacha de ferro=12x <i>iron tack</i> <i>tacha de hierro</i>
H  Arruela Lisa 1/4x3/4mm = 4x <i>Flat washer 1/4x3/4mm</i> <i>Arandela plana 1/4x3/4mm</i>	I  Junção 46x46mm = 1x <i>Junction plate</i> <i>Placa de unión</i>	J  Parafuso 4,0 x 12 mm C.F. = 4x <i>Screw 4,0 x 12 mm</i> <i>Tornillo 4,0 x 12 mm</i>
K  Sachê de Cola = 1x <i>Glue</i> <i>Pegamento</i>	L  Chave de boca 11mm = 1x <i>Wrench</i> <i>Llave de boca</i>	M  Parafuso 3,0 x 12 mm = 4x <i>Screw 3,0 x 12 mm</i> <i>Tornillo 3,0 x 12 mm</i>
O  Giz de correção =1x <i>Correction chalk</i> <i>Tiza de corrección</i>	P  Cavilha Escalonada 6x8 =3x <i>Threaded Dowel</i> <i>Clavija estriada</i>	

Medidas em mm / Measurements in mm / Medidas en mm

**Certificado de Garantia**
6
 MESES
PARABÉNS ! VOCÊ ACABA DE ADQUIRIR UM PRODUTO COM A QUALIDADE DJ MÓVEIS

Siga as instruções de montagem e de conservação constantes neste manual. A montagem deve ser realizada por um profissional especializado. Forre o chão com o papelão da embalagem, evitando possíveis riscos ao produto. Utilizar ferramentas adequadas: chave de fenda, philips, martelo de borracha. Obs. Cuidado especial ao apertar os parafusos com parafusadeira. Na limpeza, utilize flanela seca ou úmida. Não utilize produto de origem química tais como: álcool, removedores, polidor ou qualquer produto abrasivo. (eles podem reagir com o verniz do produto e danificá-lo). Não exponha o produto diretamente à luz do sol. Não coloque o produto em paredes ou pisos que contenham umidade ou estejam irregulares. Cumprindo todos os requisitos acima, o seu produto estará coberto pela GARANTIA DE 6 MESES, após a emissão da NOTA FISCAL.

CLIENTE: _____

NOTA FISCAL: _____

Esta garantia não cobre defeitos causados por mau uso, montagem inadequada, utilização de produtos de limpeza não especificados neste certificado e excesso de peso.

SR. MONTADOR, este CERTIFICADO é de uso exclusivo do CONSUMIDOR, favor entregá-lo ao mesmo.



Atualizado em:

01/03/2023

CDIP-009-20632 Revisão:04

**Ao solicitar assistência, informe o número da peça e a cor do produto corretamente.**

When need solicit restitution, inform the number of part and color correct.

Al solicitar reposición, informe el número de la pieza y el color correctamente.